元朝秘史

元朝秘史卷二

也速該（人名）把阿禿(舌)侖（勇士的） 兀格宜（言語行） 不兀兒禄（別不做了） 孛(勒)(中)罕 蒙(力)克（人名） 斡(惕)抽（去着）

德薛禪（人名）捏（行）-嗚詰列(舌)論（說） 也速該（人名）阿(中)哈（兄） 帖木只泥（名行） 馬石抹(舌)(勒)周（好生 思想着）

斡(舌)列邊（心） 額別都木（自的行疼有） 帖木只泥（行） 阿不(舌)剌（取） 亦(舌)列罷（來了） 別（原作） 客額克（說有） 德薛禪（人名）

嗚詰列(舌)論（說） (中)忽答(舌)兀邊（親家 兒行） 抹(勒)古孛額速（思想有 呵） 斡(惕)禿孩（教去） 兀者周（見着）

扶 来 者 說着 人名 父 名 行 將着来了

斡脫兒亦列禿孩 客額周 蒙力克額赤格 帖木泥阿抽亦列罷 原作別

蒙力克依也速該去對德薛禪說。也速該想帖木真好生心疼。教我来取。德薛禪說既是想呵。教去見了便回。遂引將回来了。

那 春 名 皇帝的 娘子每 名 名 兩箇 大的每行 地裏

帖列合不兒 俺巴孩合罕納 合禿斡兒伯 莎合台 只鄰 也客薛 合札魯

燒飯祭祀 出去了時 母名 去着 落後到着 被落後了着

亦捏魯 合三突兒 訶額侖兀真斡抽 豁只 古兒抽 豁只答兀答周

母名 婦名 婦名 兩箇行 說 人名 勇士 行

訶額侖兀真 斡兒伯 莎合台 只里捏 嗚詁列論 也速該把阿禿里

死了 說着 兒每 我的 大 不做 的 行 大的每的

兀窟別兀 客額周 可兀的米訥 也客兀祿孛魯恢牙察 也客孫

分子 內 餘 胙 胙 行 為甚 教落後了 有 您 齊 着

客石格徹 必列兀舌列徹 撒舌兒忽荅察 也勤中格舌兒荅兀魯梅 塔 兀者額惕

哭 不 呼醒 起 做了 您 說着了

亦啞恢兀祿 薛舌兒古兀侖 耨兀坤孛魯罷原作伯 塔 客額圭兀

那年春間。俺巴孩皇帝的兩箇夫人斡兒伯莎合台。祭祀祖宗時。訶額侖去得落後了。祭祀的茶飯不曾與。訶額侖對說。也速該死了。我的兒子將來怕長不大麼道。大的每的胙肉分了。為甚不與。眼看着的茶飯不與了。

起營時不呼喚
的光景做了也

那 言語裏 婦人名 婦人名 兩箇娘子每 說 喚着 不
帖列兀格圖兒 斡兒伯 莎合台 只鄰恰兀 嗚詁列論 兀里周 兀祿

可與的道子有的你 遇着呵 與的 理有的你 請着 不 可與的
斡克帖溫抹兒台 赤 兀赤剌阿速 亦咥古約速台 赤 古列周 兀祿 斡克帖古

道子有的你 若到呵 與的 理有的你 名 皇帝行
抹兒台 赤 古兒帖額速 亦咥古 約速台 赤 俺巴孩合罕泥

死了 你 說着 太祖母名 行 到了 這般 被說 的 做了
兀窟別兀 赤 客額周 訶額侖 提 古兒帖列 額周 客額迭㤥 孛畢

斡兒伯莎合台那兩箇夫人說。你行無請喚的禮。遇着
茶飯呵便喫。俺巴孩皇帝死了麼道。被訶額侖這般說。

阿兒合察(掄來) 額迭泥(這的每行) 額客思(母) 可兀的(子每行) 嫩禿黑(營盤裏) 圖兒格周(撇着) 靳兀惕坤(起您)

塔(您) 別兒(也) 不阿抽(休將着) 迓步惕中渾(行您) 客額惕(說了) 馬納中合兒(明日) 石(行) 兀都舌列木上(日自)

泰亦赤兀敦(種名 的) 塔兒忽白乞舌鄰禿黑(人名) 脫朵延吉兒帖壇(人名 等) 泰亦赤兀惕(種名)

斡難沐舌漣(河名 河) 忽舌魯兀(順水) 歌多勒罷(動了) 訶額侖兀真泥(太祖母名 行) 額客思(母) 可兀的(子每)

格周（撒着） 槈兀勒迭論（起了） 晃豁塔歹（種名） 察剌哈（人名） 額不干（老人） 斡惕抽（去着） 亦惕哈忽（勸） 突兒（時）

脫朶延吉兒帖（名） 嗚詁列論（說） 扯額勒兀孫（深 水） 你都剌魯阿（乾了） 超堅（明）

赤老温（石） 潮兀𡂰列魯阿（碎了） 客額額惕（說了） 槈兀者埃（起了） 察剌哈（名） 額不格泥（老人 行）

客兒（怎生） 亦惕哈忽（勸） 赤（你） 客延（麼道） 豁亦納察（後 自） 只答巴兒（槍） 卓忽都思（脊肉 順）

哈惕忽主兀（剌了）

論來呵可將這毋子每撇下在營盤裏。休將他行。第二日起行時。塔兒忽台。乞舌鄰禿黑。脫朵延吉兒帖等。果然將他毋子每撇下了。當有察舌剌恰名字的老人勸時。脫朵延吉兒帖說道。深水乾了。明石碎了。不從他勸。起了。又將察舌剌恰老人脊背上刺了一槍。

察舌剌恰 名
額不干 老人
牙舌剌禿孛勒周 傷有的做着
格兒禿舌里額 家自的行
亦舌列周 來着

別兒客 艱難
客迭卜𢙴突兒 臥的時
帖木真 看
兀者舌列 看
斡忙抽兒 去着
田迭中晃中豁塔歹 那裏 種名

察剌合 額不干 嗚詁列論 撒因 額赤格因 赤訥 古里牙答三

名 老人 說 好 父的 你的 收來的

兀魯昔 馬訥 不里訥 兀魯思阿 抽 赫兒迭論 亦恰 忽孛侖

百姓行 俺的 衆的 百姓每 將著 起行時 勸 時

額因乞 迭兒額 客圭兀 帖溫 圖兒 帖木真 委亦剌阿 合兒抽

這般 做了 說了 那的 裏 哭了 出著

約兒赤額 訶額侖兀真 格周 赫兒迭論 禿黑剌周 別耶別兒

去了 婦人名 撒著 起行時 英頭拿著 親身

抹驪剌周 札里木 亦兒格泥 亦出恰額 帖迭別兒 亦出恰答里三

上馬着 一半 百姓 行 退了 那的每也 退了的

亦兒堅（百姓） 兀祿脫（舌）壇（不定） 泰亦兀敦（種名的） （舌）谷亦納察（從自） 騰兀主為（起了）

察（舌）剌恰老人被傷在家裏臥時。帖木真來看他。老人說你父親收的幷俺衆人的百姓。被他將去。因勸他的時分。被他傷了。帖木真哭將出去。訶額侖親自上馬教人拿了英纛。領着人去。將一半人邀下了。那一半邀下的人。也不肯停住。都隨着泰亦赤兀去了。

泰亦赤兀惕（種名） 阿恰迭兀（兄弟） 訶額侖兀真泥（婦人名 行） 別（舌）必孫泥（寡婦 行） 可兀惕（子每） 兀出格惕（小的每）

母每 額客思
子每 可兀的
營盤裏 嫩禿黑圖兒
撒着 格周
被起着 耨兀克迭周
婦人名 訶額侖兀真

婦人 額篾
能 篾兒干
生着 脫舌列周
小每 兀出格惕
子每行 可兀的顏
養時 帖只額舌侖
緊 兀乞塔剌

固姑冠帶着 孛黑塔剌周
衣短 額谷只塔剌
緊着 不薛列周
河名 斡難沐舌漣
河逆水 斡額迭
下水 亦舌剌合

走着 癸赶周
杜梨 斡里兒孫
果名 抹亦勒孫
拾着 涂古周
日夜 兀都兒雪你
快能 中合谷斡來

養了 帖只額[illegible]
腊有的 雪勒速台
生了的 脫舌列克先
婦人名 兀真
母 額客
福每有的 速壇
子自的每 可兀的顏

帖額侖 養時 赤戈兒孫 檜木 失舌羅 橛子 把舌里周 拿着 速敦 草根名 赤赤吉納 草根名 中兀忽周 剜着

帖額罷 養了 額客兀真訥 母名的 中合里牙兒孫 山薤 忙吉兒速你牙兒 薤教 帖額薛 養了的

可兀惕 中合惕 子每 皇帝每 索舌魯舌勒 顧做 古兒罷 到了 扎兒沉合 整齊的 名 兀真額客因 名母的 中斡合速巴兒 山丹根教

帖額元薛惕 養的 可兀 子每 扎撒舌壇 法度有的 薛徹惕孛舌勒 聰明每做了

泰亦赤兀惕兄弟每。將他母子撇下時。訶額侖好生能事。

拾着果子。撅着草根。將兒子每養活了。這般艱難的時

分。養得兒子每長成
了。都有帝王的氣象。

中豁阿兀真訥（婦人名的） 中豁中豁孫（韭菜） 中忙吉兒（薤）速阿兒（教） 帖只額克薛惕（養的每） 中合兀魯中合

可兀惕（子每） 中豁亦舌剌兀惕 撒亦惕（好的每） 孛勒罷（做了） 額舌列思（男子） 撒亦惕（好的每） 孛侖（做了） 巴舌剌周（了着）

額舌列坤（敢望與人相關） 斡抹中渾 額列孛勒荅罷（但做了） 額客余延（母自的行） 帖只額耶（養咱）

客額勒都周（相說着） 額客斡難訥（河名的） 額兒吉迭額舌列（岸上） 撒兀周（坐着）

額古兀兒（釣）鈎吉扎撒都周（釣 相整治 着）額癱迭詹迭（殘疾）只恰速（魚）額吉周（釣着）

鈎吉列周（釣着）折兀別兒（針 行）鈎吉額客溫周（鈎 曲 着）折不格恰荅剌（魚名 魚名）

鈎吉列周（鈎 着）赤曾饅古赤兀兒（網）忽牙周（結 着）只剌木只恰速（小魚兒 魚）

失兀周（拐 着）只池額客余延（都 母 自的行）哈赤帖只額罷（恩 養 了）

訶額侖莱疏養來的兒子。都長進好了。敢與人相抗。為奉養他母親上頭。將針做鈎兒於斡難河裏釣魚。又結

網捕魚。卻將
母親奉養了。

你剌兀都兒（一日）帖木真（名）中合撒兒（名）別克帖兒（名）別勒古台（名）朶兒邊（四人）中合赤撒兀周（一同坐着）

鈎吉塔塔恢（鈎扯時）朶脫舌剌（內）你舌剌格格延（一箇明）鎖中豁孫（魚名）斡舌羅主為（入了）

帖木真（名）中合撒兒（名）中豁牙舌剌察（兩箇行）別克帖兒（名）別勒古台（名）中豁牙兒不里周阿舌不舌兒（兩箇奪着要了）

帖木真（名）中合撒兒（名）中豁牙兒（兩箇）格兒禿兒亦舌列周（家裏來着）兀真（名）額客迭（母行）

說 嗚詁列論舌
一箇明 你刊格格延鎖㗄孫
魚名 鈎 鈎吉扎惕撒泥 御了的
名 別帖兒

名 別勒古台
兄弟 阿恰迭兀
兩箇行 㗄谷牙剌舌
奪着 不里周
被要了 阿答罷
一條 說呵 巴客額速

名 孕真額客
毋 說 嗚詁列論舌
休 也古兀者埃
兄每 阿合納兒
弟每 迭兀捏兒
為甚那般 也勤帖因

相搬有 乞勒都梅
從 影外 別 塔薛兀迭列舌徹 不速
伴當 無 那可兒兀該
尾 外 別 薛溫額徹 不速

鞭子 無有 赤出阿兀該備
咱每 必答
種名 泰亦赤兀惕
兄 弟 自的 阿恰迭兀耶額
苦 怎生 恰失兀客兒

阿不舌剌中渾 報得　必答 咱每　客額周 說着　不恢突兒 有的時　額兒帖 在前　阿闌額客因 婦人名 母的

塔奔可兀惕篾圖 五箇子每　也勤額耶 甚商量　兀格溫備 無每有　塔不兀該 住休　客額畢 說了

一日帖木真合撒兒別帖兒別勒古台四兄弟。同坐釣魚。時帖木真釣得一箇金色魚兒。他異母弟別克帖兒別古台。兩箇奪要了。帖木真合撒兒二兄弟回家對母親說。我釣得一箇金色魚。被別克帖兒別勒古台奪了。他母親說。您兄弟每如何那般做。譬諭說道。除影兒外無伴當。除尾子外無鞭子。咱每受泰亦赤兀兄弟每的苦報不得。

時和何恰似在前阿闌孃孃的五
箇孩兒般不和順。您每休那般做。

田迭徹（自那裏） 帖木真（名） 中合撒兒（名） 中豁牙兒（兩箇） 兀祿塔阿闌（不愛） 嗚詁列古論（說）

斡赤堅（昨前） 你剌帖（一次） 必勒只兒 中豁多里都撒泥（髑頭射了的行） 帖因古（也那般） 不里周（奪着）

阿不剌阿（要了來） 額朶額（如今） 巴撒（又） 帖因古（也那般） 不里羅（奪了） 中合禿客兒（一同） 阿都渾（怎生 相遇）

必荅（咱每） 客額惕（說了） 額門闌（門） 斡斡兒抽（去着） 中合兒周（出着） 約兒赤羅（去了）

別克帖兒 名
忽勒渾中 小獨山
迭額舌列 上
失兒合中 慘白色
阿兒驪壇 騸馬等九箇
也孫 禿驪 馬每
中合舌剌周 望着

撒兒兀 坐
不忽突兒 有的時
帖木真 名
兀發舌列扯 自後
答勒答惕抽 隱着
中合撒兒 名
額木捏扯 自前

答勒答惕抽 隱着
速木班舌把周 箭自的抽着
古兒忽突兒 到時
別克帖兒兀者額惕 名 見了

嗚詁舌列舌論 說
泰亦赤兀惕 種名
阿中合迭兀因 兄弟的
中合失溫 苦
倒兀孫牙丹 受不得

哈赤客捏 擧 誰行
阿不舌闌 報
赤答中忽舌訥 能麼
客額周 說着
不忽突兒 有的時

納馬宜 將我 也勤 為甚 你覷訥 眼的 速古里木孫 毛 阿馬訥 口的 中恰中恰孫 梗 孛勒中恰梅搭 做有您

薛兀迭古額列徹 影外別 不速 伴當 那可兒兀該 無 薛兀列徹 尾外別 不速赤出阿兀該突兒 鞭子無時

也勤 為甚 𪗋因 那般 薛惕乞罷惕搭 想了您 中火爐木搭 火盤 米訥 我的 不不古連勒格禿坤 休毀了您

別舌古宜 名 不中帖卜赤惕坤 行休棄了您 客額額惕 說了 札必闌 盤腳 撒兀周 坐着 古里撒罷 等了

中帖木真 名 中恰撒兒 名 中豁阿牙兒 兩箇 額木揑扯 自前 兀篾古列扯 自後 斡帖兒篾列周 近揉子般射着

去了

斡惕羅

自那裏帖木真恰撒兒兩兄弟不喜他母親說。又說我昨前射得箇雀兒。也被他奪了。今遍釣得箇魚兒。又被他奪了。似這般呵。一處怎生過。說了。兩兄弟將門簾子丢着出去。那時別克帖兒在小山上放馬坐着。帖木真自後隱着。恰撒兒自前隱着。將箭抽着要射他時。被別克帖兒見了說。泰亦赤兀兄弟的苦受不得。讐怎生能報。如何將我如眼中的毛。口中的梗。容不得。我死便死。您休將我別勒古台弃了。說訖盤脚坐着。等他的箭。帖木真兩

兄弟自前自後。將

別[兒]帖兒射死了。

格兒圖兒 亦[舌]列周 斡[舌]羅恢魯阿 兀真 額客 豁[舌]牙兒 可兀 客都[舌]延

家裏 來着 入去呵 名 母 兩箇 兒子每行

赤[古]來兀 恰周 嗚詁[舌]列論 八[古]剌撒[惕] 恰剌兀納察 米訥 恰剌[惕]

容顏 省着 說 廢盡了的 自熱處 我的 猛然

恰[中]魯[舌]論 恰兒 都[舌]里顏 恰[中]剌 那敦 哈[惕]渾 脫[舌]列 里吉

出時 手 自的裏 黑 血塊 握着 生了來

額[舌]揑 恰兒必速 班 恰札惚 恰撒兒 那孩 篋圖 恰答途兒

這 肥衣 自的行 咬的 狗名 狗 般 崖子行

多卜禿勒中忽　中恰卜闌侖圖
銜的　獸名　般
阿兀舌里額　舌荅侖　牙荅中忽　阿兒思闌侖圖
氣白的行　壓　不得　獅子　般

阿米都札勒吉速　客吉　嫩吉思侖圖
活的　吞　說的　莽蛇　般
薛兀迭兒禿舌里額
影　白的行

多卜禿勒中忽　升中豁兒侖圖
銜的　海青　般
薛米耶兒札勒吉中忽　出舌剌中恰侖圖
叢聲的　吞的　魚名　般

孛脫中恰你額　孛兒必中恰札中忽　不兀舌剌侖圖
駝羔兒　白的行　後跟　咬的　風雄駝　般
孛舌邏罕圖兒
風雪　裏

失中恰忽　赤那侖圖
靠着　狠　般
可兀的額　格舌鄰牙　怛周　可兀的額　亦咥古
兒子每白的行　趕　不得着　子每白的行　哭的

鴛鴦般 窩巢自的行 動着呵 黨護 豺狼

昂吉兒篾圖 客迭石額 欸迭額速 斡篾兒古 嗳額孛里舌

般 拿着 不 不捉貳的 虎般 安

篾圖 把舌理周 兀祿 撒阿舌剌中忽 巴兒思篾圖 巴剌木惕

衝的 獸名般 壓盡了 影外別 伴當 無

多卜兀勒中忽 巴舌魯思篾圖 把舌剌罷 薛兀迭舌列徹不速那可兒 兀該

時 尾外別鞭子 無時 種名 兄

突兒 薛兀列徹不速赤出阿 兀該突兒 泰亦赤兀惕 阿中哈

弟的 苦 受 不得的時 讎 誰行 報的

迭兀因 中哈失溫 倒兀孫 牙丹 不忺突兒 哈赤客捏 阿不舌剌中忽訥

客額周　不忨突兒　客兒阿牙客延　額因乞都梅塔客延
說着　有的時　怎生　通　麼道　這般　相做有　促麼道

可兀的額　恰兀陳兀格思　恰答侖　斡脫古思　兀格思　斡兒乞敦
子每自的行　稽　言語每　根尋着　老的每　言語每　引證着

馬石卯兀剌罕
好生　煩惱了

帖木真恰撒兒回到家裏。他母親訶額侖。見他兩箇孩兒的顏色。心裏覺了。說道。您初生時。手裏握着黑血塊生來。您每如喫胞衣的狗般。又如衝崖子的猛獸般。又如忍不得怒氣的獅子般。又如活吞物的莽蛇般。又如

影兒上衝的海青般。又如噤聲吞物的大魚般。又如咬
自羔兒後跟的風駝般。又如靠風雪害物的狼般。又如
趕不動兒子將兒子喫了的鴛鴦般。又如護窠的豺狼
般。又如不疑貳拿物的虎般。又如妄衝物的禽獸般。您
除影子外無伴當。尾子外無鞭子。春亦赤兀惕兄弟每的
苦受不得。讐怎生般報得。思想間。您怎生過了。又這般
做。如此將老人每的言語
引證着。將他兒子每怪了。

那般 住間 種名 的 人名 伴當的每

帖堆 阿塔剌 泰亦赤兀歎 塔兒忽台乞鄰禿黑 土兒哈兀的顏

兀都舌里勒抽 引着
中𠸪魯中合惕 惡的每
中𠸪斡只舌兒兀 退例
失魯格惕 涎沫不的
失別舌里圭兀 長進
客延 廣道
亦舌列主為 來了

阿余周 怕着
額客思 母每
可兀惕 子每
阿中合納兒 兄每
迭兀捏兒 弟每
石㤝槐圖兒 密林裏
中𠸪兒中𠸪 寨

剌周 做着
別勒古台
木都惕 木頭
中忽中忽舌魯 折斷
塔塔剌周 相扯着
失別額 藩籬
把舌里周 把着

中合撒兒 名
中合兒鑊剌勒都周 相射着
中合赤溫 人名
帖木格 名
帖木侖 女子名
中忽兒把泥 三箇行
札八 崖縫

札兀舌剌 間
都舌魯周 入着
奔勒中合勒敦 相鬪
不㤝突兒 有的時分
泰亦赤兀惕 種名
翁失周 叫着

嗚詁列論(舌) 說 阿哈班 哥哥自的 帖木只泥 名行 亦列(舌) 教來 不速的塔訥 別的 客列兀該(舌) 你的用無 客延 麼道

翁失答周 被叫着 帖木只泥 行 秣驪剌溫周 教上馬着 不魯兀悍(惕) 逃避 槐圖兒 林裏 都塔 走

阿周 着 斡惸宜(惕) 去的行 泰亦赤兀惕 種名 者周 見着 忽迭周 逐着 帖兒古捏 山名 溫都論(舌) 高的

石恢都兒 密林裏 失兒忽周 鑽着 斡羅巴速(舌) 入呵 泰亦赤兀惕 種名 斡欒牙恒周(舌) 入不能着

石恢都兒 密林裏 豁兒臣撒乞周 圍守着

那般住間。泰亦赤兀乞鄰禿說道。原撇下帖木真母子每。如今莫不似飛禽的雛兒般。毛羽長了。走獸的羔兒般大了。領着伴當來看。帖木真母子每見他每來。心上畏怕。別古台於密林內將木頭折折。劄做寨子。又將恰赤溫。帖木格。帖木侖。三箇小的藏在崖縫裏。恰撒兒與泰亦赤兀惕每相射鬬間。泰亦赤兀惕大聲叫着說。只將你哥哥帖木真來。其餘的人。我不要。因此帖木真畏怕。上馬走入山林裏去。被泰亦赤兀惕看見了。隨後趕到帖兒古捏名字的山行。帖木真鑽入密林裏去了。泰亦赤兀每不能入去。周圍守着。

名 客林 內 三 當着 出去我麼道 馬自的行

帖木真 石㤘朶脫剌 中忽兒班 中惱那周 恰兒速客延秣驪顛

牽着 木的時 馬自 鞍子 他的 脫着

可脫周 阿亦速㤘突兒 秣驪納察 額篾額 亦訥木禿列周

墮落了 回着 看 呵 鞍子 扳胷 依舊扣着

中惱谷捌兒出兒 中恰合裡周 兀者額速 額篾額 可門都兒格列 薛額兒

肚帶依舊扣着 脫着 墮落了 肚帶也可

斡郎剌 撒阿兒 木禿列周 中惱谷捌兒出兒 斡郎亦孛禿孩

扳胷 再 怎生 脫落的 有來 天 止當

可門都兒格 巴撒客兒 木禿列古不列額 騰格理 亦中㘚

阿忽由（莫不）客額周（說着）中合舌里周（回着）巴撒（再）忽兒班（三）中客谷那羅（宿了）巴撒（再）中合兒抽（出着）

阿亦速恢突兒（來的時）石恢因（豁林的）阿馬撒舌剌（口子行）中客失里渾（帳房的）帖惟（那般）察罕古舌魯（白石）

阿馬撒舌剌（口子行）孛速（塞着）兀納克（倒了）騰格舌理（天）亦惕中罕（止當）阿忽由客額周（莫不說着）

中合舌里周（回着）巴撒（再）忽兒班（三）中客谷那羅（宿了）巴撒（再）也孫（九）客谷那黑（宿）亦咥延（茶飯）

兀該（無）阿周（住着）捏舌列兀該（名無）客兒兀舌崔迭恢（怎生死的）中合兒速客額周（出我說着）

帖(舌)列 阿馬撒兒 孛(丸)連 兀納(黑)三 (中)豁(中)失里渾 帖推 察罕 枯(舌)魯

那 口子行 塞着 倒了的 帳房的 那般 白 石

豁(舌)兒臣 (中)合兒也速兀祿 孛(勒)(中)忽 抹都的 速木亦乞 (中)孩(舌)里顏

周圍 出呵 不 中的 木每行 削箭的 刀兒自的行

豁(黑)脫(舌)里阿(惕) 秣驪顏 (中)合(勒)塔(舌)里兀魯阿(惕) (中)合兒忯魯阿 泰亦亦兒(惕)

割斷了 馬自的行 滑擦着 出去了呵 種石

撒乞周 阿主兀 把(舌)里周 阿(卜)抽 斡(惕)羅

守着 有來 拿着 將着 去了

帖木真在密林內過了三宿。牽着馬出來時。將備的鞍子脫落在地。回去看呵。扳胸肚帶依舊扣着。說道肚帶

扣着。鞍子。脫落呵猶可。扳胷扣着。鞍子如何脫落得。莫
不是天止當住我麼。復回去住了三日。又出来時。密林
口子帳房般一塊大白石倒下塞着。帖木真說莫不是
天止當我麼。又復回去住了三日。前後共住了九日。無
喫的茶飯。說道。這般無名如何死了。不如出去。將塞住
口子石邊的木用削箭刀子割開。牽着馬下山来。被泰
亦赤兀惕的
人拿將去了。

帖木只泥（名）一行（行） 塔児忽台乞舌鄰禿黑（人名） 阿抽（將着） 斡惕抽（去着） 兀魯思（國） 亦児堅（百姓）

都舌里顏 自的行 札撒勒剌周 法度做着 阿寅勒圖兒 每營裏 你刊 一 中豁那兀侖 教宿 中豁那兀侖 教宿

必克兀侖 倘着 迓步恢突兒 行的時 主訥帖舌理溫 夏的頭 撒舌喇因 月的 哈兒班 十 只兒罕阿納 六行

忽剌安 紅 帖兒格勒兀都兒 圓光日 泰亦赤兀惕 種名 斡難訥 河名的 額兒吉 岸 迭舌額列 上

中忽舌林剌勒都周 相筵會着 納舌闌 日 升格額 落了呵 速塔兒舌合魯 散了 帖木只泥 名行 帖舌列 那

中忽舌林突兒 筵會裏 格勒不舌列 弱 可溫古溫 幼小人 阿赤舌喇周 將着 不列額 有來 中忽舌里阿 筵會的

哈舌剌泥（人每行） 塔兒中合亢孩（散散了） 帖舌列（那） 格舌不舌列（弱） 可亢捏扯（幼小人行） 不中恰亢（枷） 塔塔周（扯着）

阿抽（要着） 赫乞亦訥（頭項他的） 你舌列帖（一下） 迭舌列都額（打了）場 癸趕周（走着） 斡難訥（河名 的）一

乜（一） 桑脫舌剌（林內） 客卜帖額速（臥着呵） 亢者迭古（被着見） 客額周（說着） 亢速訥中恰兒乞（水的溜道）

圖兒（裏） 格迭舌古（仰） 客卜迭周（臥着） 不中恰亢班亢孫忽中魯亢忽舌魯思中罕（枷自的行水 順 流着）

你亢兒亦列（面） 客卜迭舌額（露着 臥了）

塔兒忽台乞鄰勒禿黑將帖木真拿去。於他百姓內傳了
號令。教每營裏住一宿。詢着行時。正當四月十
六日。泰亦赤兀惕每於斡難河岸上做筵會。日頭
落時散了。此時教一箇年小軟弱的人守着帖
木真。帖木真見人散了。將那年小弱的人用枷
梢於頭上打倒走了。走到斡難河邊林內卧着。
恐怕人見。又入斡難河水的溜道
裏仰卧着。身在水裏但露出面來。

帖舌列 那　阿勒答黑三 脫了的　古溫 人　也客禱兀把兒 大聲教　巴舌里牙 拿住　古溫 人　阿勒答羅 脫了也

客延 麼道
中合亦剌忯突兒 叫的時
塔兒中合黑撒惕 散了的
泰亦赤兀惕 種名
中忽舌里周 聚着

亦舌列周 來着
兀都兒篾圖 白日般
撒舌剌兀舌剌 月明裏
斡難訥屯泥 名的林行
別迭舌列羅 排尋了

中合兒乞團兒 溺道裏
客卜帖周 臥着
不忯宜 有的行
速勒都孫 種名
鎖兒中罕失舌剌 人名

扯出 正
答阿舌里周 經過
兀者周 見着
嗚詰舌列舌論 說
扯出 正
客額列 但
額亦木 這般
阿兒中合禿因 才有的

禿剌 上頭
你敦 眼
都舌里顏 自的行
中合勒禿 火有的
你兀兒禿舌里顏 面 自的行
格舌列禿 光有的
客延 麼道

泰亦赤兀惕（種名） 阿中合（兄） 迭兀迭延（弟 自的行） 帖因額列（那般 但） 乃塔舌丹阿主兀（妒嫉 有）

赤帖因古客帖（你 一那般只臥着） 兀禄札阿惚必（不 告 一我） 客額惕 那克赤羅（說了 過去了）

巴撒（毋） 中合舌都（回） 別迭舌列耶（排尋） 客額都中厥突兒（共說 時） 鎖兒中罕失舌剌（人名） 嗚古舌列舌論（說）

門門（本本） 抹舌里額舌連（路 自的行） 額薛兀者兒（不曾 見的） 中合札里額（地 自的行） 兀者額惕（看了） 中合舌都（回）

別迭舌列耶（排尋咱） 客額羅（說了） 者古（那般者） 客額惕都羅（共說了） 阿門門（本本） 抹舌里耶兒（路 行） 中合舌都（回）

別迭舌列周（排爭着） 巴撒鎖兒中罕失舌剌（再 人名） 荅阿舌里周（經過着） 嗚古舌列論（說） 阿中合（兄）

迭兀赤訥（弟 你的） 阿馬安（口行） 失都邉（牙行） 必列兀顛（磨着） 阿亦速（來有） 帖因客帖（那般臥着）

中合荅兀只古（謹慎） 客額惕（說了） 那克赤罷（過去了）

那箇失了人的人。大聲叫着說。拿住的人脫走了麼道。叫時散了的泰亦赤兀惕聚來着。白日般月明裏。斡難河邊樹林裏挨排着尋。帖木真在溜道裏臥着。速勒都孫姓氏鎖兒中罕失舌剌名字的

人，經過尋時正見着說道。正為你這般有見識

了。所以上泰亦赤兀惕兄弟每妒害你。你謹慎只

那般臥着。我不告你。

那般說了過去了。

𠀀回 排尋 共說 時 人名 再 說

巴撒 中合舌鄰別迭舌列耶 客額 都勒帖突兒 鎖兒中罕失舌剌 巴撒喝舌訥舌侖

種名 大王 恁 明 白 日 全 人 脫了

泰亦赤兀惕 兀惕 塔格格延 察哈安兀都兒 古臣克兀阿勒荅黑三

今 黑 夜 怎生 得 咱每 再 本本 路 行

額朵額 中合舌郎忽雪你 客兒斡勒中渾 必荅 巴撒 門門 抹舌里耶兒

額薛 兀者先 中合札舌里 額兀者額惕 中合舌嚓別迭舌列額惕 塔舌兒中合周
（不曾 見的 地自的行 看了 回 排尋 散着）

馬納中合兒 兀都兒 赤溫周 額舌里耶中合阿 斡惕忽 帖舌列 不中合兀禿
（明 日 聚着 咱每 那裏 去的 那 枷 有的）

古溫 客額舌罷者 客額 都周 中合舌嚓別迭舌列周
（人 說了 那般着 共說着 回 排尋着）

鎖兒中罕失剌 巴撒 答阿舌里周 嗚舌詁列舌論 額堆 別迭列額惕
（人名 再 經過着 說 只這般 排尋了）

中合舌里周 馬納中合兒 額舌里耶 客額勒都舌罷 額朵額 馬泥
（回着 明日 咱每 共說了 如今 俺行）

塔兒哈兀侖巴剌周（散了着）　額客邇（母自的行）　迭兀捏理顏（弟自的行）　額鄰斡惕（尋去）　納馬宜（我行）

兀者罷客延（見了麼）　古兀揑（人行）　兀者克迭額速（被見呵）　兀者克迭別客延（被見來麼道）　不（休）　客列列（說）

客額惕（說了）　那克赤罷（過去了）

泰亦赤兀惕每再回排尋共說時。鎖兒罕失剌再說你每白日裏失了人如今黑夜裏如何尋得。再回原行的路上去。將不曾見處仔細排尋了散着。明日再聚着尋。這帶枷的人那裏去。這般

說了。再回去尋時。鎖兒中罕失舌剌再經過。對帖木真說。我每只這一遍排尋回去了。明日再来尋。

如今我每散了後。你自尋你母親兄弟去。

若見人時休說我見你来。說訖過去了。

阿泥 他每行　塔兒哈兀侖 散散　巴舌剌周 了着　朶脫舌剌班 内 自的行　薛惕乞周 想着　斡赤阿因勒 昨前 營

必秃温周 教徇着　豁那温 宿 的時分　鎖兒中罕失舌剌因 人名的　格兒圖兒 家裏　豁那巴速 宿呵

沉白赤老温 名名　豁牙兒可兀惕 兩箇 子每　亦訥 他的　斡舌羅舌魯格邊 心窩 心　額別惕揣 疼着

夜 我行 見着 枷 我的 取着 鬆着 教宿來
雪你 納馬宜兀者周 不(中)合兀米訥 阿抽速剌剌周 (中)豁那阿兀魯來

如今 再 人名 我行 見着 不 告 過去有來
額朶額 巴撒 鎖兒(中)罕失(舌)剌 納馬宜兀者周 兀祿札安 那(舌)臣阿巴

如今 只 他每 我行 救 也者 說着 人名 的
額朶額 門察帖迭 納馬宜 阿不(舌)剌木者 客額周 鎖兒(中)罕失(舌)剌因

家 尋 河名 河 順水 去了
格兒額(舌)鄰 斡難沐(舌)漣 忽(舌)魯兀 約兒赤罷

他每散了後。帖木真心裏想着說。昨前每營裏輪流着教着守我時。鎖兒(中)罕失(舌)剌家裏宿呵。他

的沉白赤老温名字的兩箇兒子。心裏憐憫我。
夜裏與我脫了枷。教散宿來。如今鎖兒罕失古剌
將我見了。又不肯對人說。幾次經過去了。如今
只他那裏去。必救了我。所以順着斡難河尋鎖
兒罕失
古剌去了。

家的 記號 牝馬奶子傾了 熟馬奶子白的行 徹夜 日 明到了
格古侖 別勒格 循禿速古魯額惕 額速吉額 雪你迭 兀都兒察亦塔剌

澎 有來 那 記號 聽着行呵 澎的聲
不列額不列額 帖列 別勒格 莎那思抽迭卜巴速 不列兀古侖 倚兀

莎那思抽 古兒抽 格兒圖兒 亦訥 斡舌羅巴速 鎖兒中罕失舌剌

聽着 到着 家裏 他的 入呵 名

額客邊 迭兀揑舌里顏 額舌鄰斡惕 額薛兀 客列魯額必 也勤

母自的行 弟每自的行 尋 去 不曾 說來麼 我 為甚

亦舌列罷赤 客額罷 沉白 赤老溫 中忽牙兒 可兀惕 亦訥 嗚詁列舌論

來了你 說了 名 名 兩箇 兒每 他的 說

失保兀恰泥 土舌林台 不塔圖兒 中忽兒中忽巴速 不塔 阿不舌剌主為

雀兒 行 龍多兒 叢裏 趕入呵 叢 殺了有

額朶額 必丹途兒 亦舌列克薛泥 也勤 帖因客額赤 客延

如今 咱 行 來了 的行 為甚 那般 說有你 麼道

額赤格（父親）余延（自的行）兀格（言語）兀祿（不）塔阿闌（愛）不中兀亦訥（枷他的）出察勒周（卸了着）

中合勒圖兒（火裏）土列周（燒着）中豁亦圖（後頭）農哈速禿（毛有的）帖兒干圖兒（車子裏）兀訥溫周（教坐着）

中合答安（女名）捏舌列台（名字有的）堆亦邊（妹子）阿米禿（自行性命有的）古兒堤（人處）不客列列（休說）客額周（說着）

阿撒舌剌溫勒罷（教收拾了）

他家的記號打馬嬭子自夜到明。聽着這記號行呵。聽得打馬嬭子聲。到他家裏入去呵。鎖兒

㹁失𡂰剌說我教你尋你母親兄弟去。你如何又
來。他的沉白赤老溫兩箇名字的兒子說。雀兒
被龍多兒趕入叢草去呵。叢草也能救他性命。
草尚能如此。咱每行來的人不能救他呵。反不
如叢草。所以將帖木真枷開着燒了。於他後面
盛羊毛的車子裏藏了。分付他恰苔安名字的
妹兒看着。說。任
誰行休對他說。

第三 日 人 藏了着 共說着 自家其間
中忽禿阿兒 兀都兒 古溫你兀羅着 客額勒都周 斡額兒札兀舌剌

能知速都牙（相搜尋 咱） 客額（勒）都周（共說着） 能知速都罷（相搜尋了） 鎖兒（中）罕失（舌）剌因（人名 的）

格兒圖兒（家 裏） 帖兒干圖兒（車子 裏） 亦（舌）薛里因（床 的） （舌）朶羅（下） 古兒帖列（到了） 能知周（搜着）

（中）合亦圖（後頭） 農（中）合速禿（毛 有的） 帖兒干圖兒（車 裏） 兀訥周（上着） 阿馬撒（舌）剌（車口行） 不忺（有的）

農（中）合速（毛） 塔塔剌周（拖出着） 闊（勒）圖兒（腳頭裏） 古兒忺突兒（到 時） 鎖兒（中）罕失（舌）剌（人名）

額貝（這） 捏巴撒（再） 額亦桑（這般） （中）合剌兀納（熱 行） 農（中）合孫（毛） 朶脫（舌）剌（內） 客兒（怎生） 苔兀思（中）忽（當的）

客額連(説可) 能知溫孫(搜的每) 倦兀周(下來着) 約兒赤罷(去了)

第三日。泰亦赤兀惕兄弟每說。帖木真莫是人藏了他。將俺自火裏搜一搜。於是搜到鎖兒(中)罕失剌家。房裏車裏床下。都搜遍了。落後上到載羊毛的車上。將車門內的羊毛撥出。撥到車後時。鎖兒罕失剌說。似這般熱天氣。羊毛裏若有人。如何當得。搜的人所以下車去了。

能知兀里(搜的每行) 斡都里撒訥(去了的) (中)豁亦納(後頭) 鎖兒(中)罕失剌(人名) 嗚詁列論(說)

納馬宜（我行）忽提速額兒（厌般）客亦思干（刮）阿答罷（險了）額朶額（如今）額客邉（母自的行）

迭兀揑舌里顛（弟每自的行）額舌鄰斡惕（尋去）客額周（說着）阿蠻（口）察中哈安（白）額舌列木克（不生駒的）中惚刺里赤（甘草黄）

沉一（行）兀訥溫周（教騎着）帖勒中惚舌里桿（喫二母乳的羔兒）孛勒中哈周（煑熟着）哥兀兒（小皮桶）南不中哈札撒周（大皮桶整治着）

額篾額勒（鞍子）兀祿斡昆（不與）客帖（火鐮）兀祿斡昆（不與）努木（弓）斡克抽（與着）

中豁牙兒（兩隻）速木（箭）斡克別（與了）帖堆（那些）札撒周（整治着）亦列罷（教去了）

搜的人去了後。鎖兒罕失剌對帖木真說。你險些將我斷送得烟消火滅。如今你母親兄弟行尋去。與了他一箇無鞍子甘草黃。白口不生駒的課馬。再煮熟了一箇喫兩母乳的肥羔兒。皮桶裏盛着與了馬妳子。更與了一張弓。兩隻箭。不曾與他火鐮。這般打發教去了。

帖木真 名　帖因斡都阿惕 那般去了　失別額列周 藩籬把着寨　豁兒豁剌黑三 做了的

合札兒都里顏 地面裏自的行　古兒抽 到着　額別速訥 草的　阿魯兒孩巴兒 掃道依着　斡難 河名

沐中漣 斡額迭 抹赤吉周 訶舌𥈨捏扯 乞沐兒中合 中豁舌羅中罕 斡舌𥈨
河 逆着 踏跷着 西 自 水名 小河 入

周 亦舌連 阿兀 帖舌列 斡額迭 抹赤吉耶惕 乞沐兒中合 中豁舌羅中罕訥
着 来 有来 那 逆着 踏跷着 水名 小河

別迭兒 中豁中失兀訥 中豁兒出忽 孛勒荅中合 不忽突兒 勺中合都舌羅
山名 背 山名 孤山 有的時分 相遇着了

帖木真去了。到他原把的寨子處踪跡。逆着斡難河踏将去了。有乞沐兒合名字的河。西通着斡難河。見那小河邊有行的踪跡。就逆那小河尋将去。那小河邊有別帖兒名字的山。那山根

前有豁兒出恢名字的孤山。那裏與他母親兄弟每相遇着了。

田迭 那裏　捏亦連都勒周 相合着　斡抽惕 去着　不兒罕 山名　中合勒敦訥 山的　額不舌列 前　古連舌古 山名

朵舌脫剌 內　桑沽兒 水名　中豁舌羅中合訥 小河的　合舌剌舌魯格訥 山名的　闊闊 青　納浯兒 海子

嫩禿里剌周 營盤做着　阿怯 住　突兒 時　塔兒巴中合惕 土撥鼠　窟出古兒 野鼠　阿剌周 殺着

亦顛 喫　不列額 有來

帖木真那裏相遇着了。又去不兒罕山前。有古連勒古名字的山。那山裏有桑古兒河。河邉有恰剌只壇格名字的小山。有箇青海子做營盤。住其間。打捕土撥鼠野鼠喫着過活了。

你刋（一）兀都兒（日）失兒恰合（慘白）阿黑剌壇（騸馬等）乃蠻秣嗎驪（八箇馬每）格古論（家的）迭兒格迭（根前）

擺亦周（立着）不忺宜（有的行）迭額兒篾（劫賊）亦古列周（來着）兀者帖列（看着）迭額兒篾惕抽（劫着）

約兒赤羅（去了）迓步恰惕（步行每）兀者周（看着）中豁綽兒羅（落後了）別勒古台（人名）斡中豁都兒（禿尾）

答兒吉 甘草黃馬
晃[中]豁[中]里[舌]兀訥周 斷着
塔兒巴[中]合 土撥鼠
赤剌[舌]剌 捕
斡[惕]抽 去着
不列額 有來

兀迭失 晚夕
納[舌]闌 日
升格[舌]克先訥 落了的
豁[中]亦納 後行
別[勒]古台 人名
答兒吉 斡[中]豁都兒 禿尾

晃[中]豁[中]兒 黃馬
途兒 行
塔兒巴[中]合[惕] 土撥鼠每
阿赤周 馱着
你[刻]撒[中]合[勒]札塔剌 顫動着
迭步[中]罕 步行

闊脫周 牽着
亦[舌]列羅 來了
失兒[中]合 慘白
阿驏塔泥 騸馬等行
迭額兒筏 劫賊
阿抽 將着

斡[惕]羅 去了
客額速 說呵
別[勒]古台 人名
嗚[舌]詁列[舌]論 說
必 我
捏客速 一 騎去
客額羅 說了

中合撒兒（人名） 嗚詁列論（說） 赤兀祿赤答惚（你不能） 必捏客速（我襲去） 客額罷（說了）

帖木真（人名） 嗚詁列舌論（說） 塔兀祿赤答惚（您不能） 必捏客速（我襲去） 客額周（說着） 答兒吉

中晃中豁舌里（黃馬行） 帖木真（人名） 兀訥周（騎着） 失兒中合阿驏塔泥（慘白騸馬等行） 額別速訥（草的）

阿魯兒孩巴兒（掃道） 抹赤吉周（踏蹤着） 中惚兒班（三） 中豁那周（宿着） 馬納中合兒額兒帖（清早）

抹兒途兒（路行） 斡欒（多） 阿都溫圖兒（馬群裏） 你刊（一箇） 古舌魯（爽利） 篋列可溫古溫（後生人）

課馬擸 有的行 遇着 慘白 騸馬等行 挨問呵 那

格兀撒安 阿中惚宜勺勒中合周 失兒中哈 阿黑嚼塔泥 速舌剌巴速 帖舌列

後生 說 這 清早 日 出 的 前

可溫 嗚詁列舌論 客額捏 馬納中合兒 納舌闌 兀兒中惚中惚因 兀舌里答

慘白 騸馬等 八箇 馬每 這裏行 提着 去了

失兒中合 阿嚼壇 乃蠻秣舌驪 客額兀別兒 忽迭周 約兒赤罷

猴 他的 我 告着 與呵 說了 禿尾 黃馬行

抹兒 亦訥 必 札阿周 斡克速 客額惕 斡中豁都兒 中晃中豁舌里

教放着 人名 行 黑脊 白馬行 教騎了

塔勒必溫周 帖木真 捏 斡舌羅黑 中忽剌宜 兀訥溫罷勒

門(一他) 斡額孫(自己) 中忽兒敦(快) 中忽必宜兀訥羅(淡黃馬行騎了) 格兒都舌理顏(家自的行) 巴(一也) 兀祿(不)

斡敦(去) 南不中合(皮桶) 撒兀魯(皮斗) 中合班(自行) 客額舌列(野地行) 不中忽周(蓋着) 塔中勒必羅(放了)

那可兒赤不舌侖(伴當你呵) 馬石(好生) 蒙塔你周(艱難着) 阿亦速(來) 阿主兀(有) 額舌列因(男子的)

蒙你刊備者(艱難一箇有也者) 必(一我) 亦馬途兒(你行) 那可徹速(做伴) 額赤格(父) 米訥(我的)

納中忽伯顏(人名) 客額兒迭由(呼的有) 必(一我) 中恰黑察(獨) 可溫亦訥(兒子他的) 必(一我) 孛斡兒出(人名)

捏(古)列禿備〔名字有的有〕 客額額(惕)〔說了〕 失兒(中)合〔慘白〕 阿騸〔騸馬〕 塔訥〔等的〕 抹(古)理牙兒亦訥〔蹤跡依着 他的〕

抹(赤)吉周〔踏着〕 (中)忽兒班〔三〕 (中)豁那周〔宿着〕 兀迭失〔晚夕〕 納(古)闌〔日〕 (中)忽不(古)里塔申〔周 拍着〕 不恢突兒〔有的時〕

你列〔一〕 古(古)理延〔圈子〕 亦兒堅途兒〔百姓行〕 古兒罷〔到了〕 失兒(中)合〔慘白〕 阿(黑)騸壇〔騸馬等〕 乃蠻〔八箇〕 秣(古)驪〔馬每〕

帖(古)列〔那〕 也客古(古)理額訥〔大 圈子 的〕 乞札阿(古)剌〔邊行〕 額別速速〔喫草〕 擺亦周〔立着〕 不恢宜〔有的行〕

兀者罷〔見了〕 帖木真〔人名〕 嗚詁列論〔說〕 那可兒赤〔伴當 你〕 額迭(你)〔這〕 擺宜〔立〕

必（我）失兒中恰（慘白）阿騸壇（騸馬等）帖迭備（那的有）忽迭周（趕着）中合兒速孩（出來）客額罷（說了）

孛斡兒出（人名）嗚詁列舌論（說）那可徹連（做伴）客延（麼道）亦舌列列額（來了）必額你迭（我 這裏）

也勤擺亦中惚（為甚 立）客額中惕（說了）中含禿（一同）朶脫勒周（走馬着）斡舌羅阿（入了）

失兒中恰（慘白）阿騸黑塔泥（騸馬等行）忽迭勒周（趕着）中合兒罷（出來了）

一日帖木真的慘白騸馬八疋在家被賊劫將

去了。又有一箇甘草黄馬。他兄弟別古台騎着

捕土撥鼠去了。到晚馱着土撥鼠回來。帖木真說。我的馬被人刼去了。說了。別勒古台說我趕去。合撒兒說你不能。我趕去。帖木真又說您都不能。我去。就騎着那甘草黃馬。踏着那八箇馬的掃道躡將去。行了三宿。那一日。清早。路上多馬羣中。見一箇爽利後生。擠馬乳。問他你曾見慘白騸馬等八疋來麽。那後生說。今早日未出時。有這般八疋馬。自這裏趕過去了。去的蹤跡。我指與你。說了。他將帖木真騎的馬放了。換與他一箇黑脊白馬騎了。他也不去自家裏將他擠

乳的皮桶皮斗。着草盖了。對帖木真說。你來好生艱難。男子的艱難都一般。我與你做伴一同趕去。我的父名字唤做納忽伯顏。止有我一箇兒子。我的名唤做孛斡兒出。說了後踏着蹤跡又行了三宿。至日晚時。到一箇百姓圈子行。見他那八箇馬在圈子外立着。帖木真說伴當。你這裏立着我去把這馬趕出來。孛斡兒出說我既與做伴來了。如何我這裏立。一同跑着馬入去。將馬趕出來了。

豁亦納察（自後） 中（舌）哈闌（人每） 几不兒速不兒（陸續） 捏客周（齊着） 阿亦速（来了） 你刋（一箇） 察哈安（白）

抹驪（舌）禿 古温（馬有的人） 几几兒恰（套馬竿） 把（舌）里周（拿着） 中合（黑）察（獨自） 阿兒恢亦徹周（趕上着） 阿亦速（来了）

孛斡兒出（人名） 嗚（舌）詁列論（説） 那可兒（伴當） 努木（弓） 速木（箭） 納谷阿察（我行将来） 必（我） 合兒不闌都速（厮射）

客額罷（説了） 帖木真（人名） 嗚（舌）詁列論（説） 米訥（我的） 禿剌（上頭） 赤（你） 額（舌）魯思帖几澤（恐被害）

必（我） 中合兒鏷闌都速（厮射） 客額周（説着） 額薛兒古（迎着） 中合（舌）𨙸（回去） 中合兒不闌都罷（厮射了）

帖列 察合安 舌抹驪禿 古溫 兀兀兒 恰巴舌里顏 多乞周 擺亦罷
那 白 馬 有的人 套馬竿教自的行 指點着 立了

中豁亦禿思 那可惕 忽亦徹周 亦舌列罷 舌納闌 升格周 斡惕罷
後頭的每 伴當每 趕上着 來了 日 落着 去了

都兀申 孛勒周 阿亦速 中豁亦圖帖迭 哈舌闌 巴舌魯安 孛勒答周
黃昏 做着 來了 後頭的那 人每 黑了 被黑做着

擺亦周 中豁綽兒罷
立着 落後了

隨後人每陸續趕將來。一箇騎白馬的人。手裏執着套馬竿。將次趕到根前。孛斡兒出說。你弓

箭將來。我與他厮射。帖木真說為我的上頭。恐
傷着你。我與他厮射。便回去與他厮射。那騎白
馬的人。將套馬竿指着帖木真說。立住了。隨後
那賊每的伴當也都趕將來。見日落黃昏天色
黑了。那後來的人
都立住着落後了。

帖額列 那 雪你 夜 都里額惕 煞行了 忽兒班 三 乞都兒 日 忽兒班 三 雪你 夜 都里周古兒罷 煞行着到了

帖木真 人名 嗚詁列論 說 那可兒 伴當 必 我 赤 你 馬答察 自 昂吉答額迭 外 這 抹驪的額 馬每自的行

阿中忽兀 不列額 古必牙勒都牙 客堆宜阿中忽客額木
要的麼 有来 咱每 分咱 幾多行要 說有

客額別 孛斡兒出 嗚詁舌列論 必 撒因 那可舌哩 赤馬宜蒙中合侶周
說了 人名 說 我 好 伴當行 你行 艱難着

阿亦速客延 撒因 那可舌列 土撒孛速客延 那可徹周亦舌列罷
来 麼道 好 伴當行 濟 做 麼道 做伴着 来了

必 完者兀客額周 阿中忽 必 額赤格米訥 納中忽伯顏 捏舌列禿
我 外財 說着 要 我 父 我的 人名 名字有的

備由 納中忽伯顏訥 中合里察 可溫亦訥 必 備由 額赤格因 米訥
有 人名 的 獨 兒子 他的 我 有 父 的 我的

置來的 諸額先 我行 納荅𡊨格帖列 儘勾 備由 有

我 必 不 兀禄阿惚 要 濟 土撒孛魯黑三 做來的 我的 米訥

甚麼 牙溫 濟 土撒孛惚勒 做 不 兀禄阿惚 要 說了 客額羅

那夜熏行了三晝夜。回到納惚伯顏處。帖木真對孛斡兒出說。不是你呵。我這馬如何得。咱兩人可以分。你要多少。孛斡兒出說。我見你辛苦着來。所以濟助做伴去。如何做外財般要你的。我父親只我一箇兒子。置的家財。與我儘勾。我不要你的。若要你的呵。與你做伴來的濟甚事。

說 了

納中忽伯顏訥 人名的
格兒圖兒 家裏
古兒罷 到了
納中忽伯顏 人名
可兀邊 兒子自的行
孛斡兒出宜 人名行

札中哈周 夫着
你孫 淚
你舌迭不速巴兒 撒
阿主兀 有來
格揑帖 忽然
古兒帖周 到着
可兀邊 兒自的行

兀者周 見着
你列帖 一次
委亦剌木 哭有
你列帖 一次
董中豁都木 怪有
可溫亦訥 兒子他的

孛斡兒出 人名
嗚詁列舌論 說
牙溫 甚麽
孛舌勒罷 做了
撒因那可兒 好伴當
蒙塔你周 艱難

來 有來 做伴着 去了來 我 如今 來了 說了

阿亦孫阿主兀 那可徹周 斡都剌阿必 額朶額古亦列羅客額惕

走馬着 去着 野地裏 盖了的 皮桶 皮斗自的行 將來了

哈溫周 斡惕抽 客額古列 不中忽黑三 南不中合 撒兀魯中合班 阿赤古剌羅

人名 行 與二母乳的羔兒 教着 行粮 與了 皮桶

帖木真捏 帖勒中惚古悝中悍 阿剌周 古揑速 斡古額惕 南不中合

獸的 整治着 行粮教做了 人名 說 兩箇

迭兀兒格 札撒周 古揑速列溫羅 納惚伯顏鳴詰列古論 中豁牙兒

少年每有 您 相隨您 明 後 休 相棄您

札剌兀思備 塔 兀氊都兀禿惕 抹那 中豁亦納 不 帖勒赤都禿惕

客額羅 說了 帖木真 人名 斡抽惕 去着 中忽兒班 三 雪你 夜 中忽兒班 三 兀都兒 日 約兒赤周 去着

桑沽兒 河名 中合舌羅中合納 小河行 格兒圖舌里顏 家裏自的行 古兒羅 到了 訶額侖 母名 額客 母

中合撒兒 人名 乞額惕 等 迭兀捏兒 兄弟每 亦訥 他的 赫舌魯周 愁着 阿周 住着 兀者周 見着

巴牙思羅 喜歡了

到納忽伯顏家裏。見他為失了兒子字斡兒出

垂淚着哭。忽然見他每到了。將他兒子看着。一

邊廂哭一邊廂怪他兒子。孛斡兒出說。我不知
為甚麼。見這好伴當艱難着來。便與他做伴去
了來。如今來了也。說訖。走着馬去。將他原蓋下
的擠乳的皮桶皮斗來了。殺了一箇喫二母乳
的肥羔兒。又皮桶裏盛了馬妳子。馱的般整治
了與帖木真做行粮。納忽伯顏說。你兩箇年小
的常相顧盼。明後休相棄。帖木真歸去。行了三
晝夜。到桑古兒河邊家裏。他母親訶額侖并合
撒兒兄弟每正愁間。見
他回來。好生歡喜了。

田迭扯(那裏) 帖木真(人名) 别古台(人名) 中豁牙兒(兩箇) 德薛禪訥(人名的) 孛兒帖兀只泥(人名行)

也孫(九) 納連禿(歲) 不忺突兒兀者周(有時見着) 亦舌列兒薛額兒(來了) 中合中恰察周(離着) 不列額(有來)

客魯舌漣(河名) 沐漣(河) 忽舌魯兀(順) 額鄰斡羅(尋去了) 扯徹兒(山名) 赤中忽兒中忽(山名) 中豁舌侖(兩箇的)

札兀舌喇(中間) 德薛禪(人名) 翁吉剌(姓氏) 田迭(那裏) 阿主兀(有來) 德薛禪(人名) 帖木只泥(人名行)

兀者周(見着) 馬石(好生) 也客(大) 巴牙思抽(喜歡) 鳴詁列論(說) 泰亦赤兀惕(姓氏) 阿中合(兄) 迭兀(弟)

赤訥(你的) 乃塔木客延(嫉妒 麼道) 篾迭周(知着) 馬石(好生) 赫(舌)魯周(怒着) 嚼可列埃(絕望) 阿(舌)闌(佳得)

兀者羅(見了) 者(也者) 赤馬宜(你行) 客額(惕)(說了) 孛兒帖兀只泥(人名 行) 捏亦列兀列額(惕)(相配 了)

額兀思格羅(送將去了) 額兀思堅(送) 阿亦速(舌)侖(來的) 德薛禪(人名) 札兀(舌)剌(路間) 客魯(舌)漣訥(河名的)

兀(舌)剌(黑)嚼(勒)(地名的) 斡苓察(隔) (中)合(舌)里羅(自 回了) 格兒該亦訥(妻 他的) 孛兒帖兀只訥(妻名 的) 額客(母)

擺壇(母名) 捏坤台(名字的) 不里亦(有來) 擺壇斡乞顏(名 女子自的行) 許迭周(送着) 枯(舌)連古(勒)(山名)

朶脫(舌)剌 内
桑沽兒 河名
(中)豁(舌)羅(中)合納 河行
不忽突兒 有時
枯兒格周 送到着
(舌)亦列罷 來了

初帖木真九歲時。與德薛禪的女兒孛兒帖兀真相離了來。那時與弟別(勒)古台順着客魯(舌)漣河尋去。到扯(克)徹兒赤忽兒忽山兩間。尋着德薛禪家。德薛禪見了帖木真好生大歡喜。說知得泰亦赤兀兄弟每嫉妒你。我好生愁着絕望了來。今日僅得見你。說了。將孛兒帖女兒與帖木真做了妻。德薛禪與他妻搠壇同送帖木真夫妻回去了。到客魯(舌)漣河兀(舌)剌(黑)啜(勒)的迭隔。德薛禪回

家來了。搠壇直送他
女兒到帖木真家裏。

搠壇泥（名行） 恰里兀魯阿惕（敎回了） 別勒古台宜（人名行） 孛斡兒出宜（人名行） 那可徹耶客延（做伴咱 麽道）

兀里周（與着） 亦列罷（去了） 孛斡兒出 別古台宜（人名 人名行） 古兒格兀魯額惕（敎到了）

額赤格（父） 都里顏（自的行） 兀祿 客列連（不說） 孛戈禿兒（拱脊） 晃豁里兀訥阿惕（甘草黃馬騎了） 孛羅（青）

斡兒木格邊（毛彩 自的行） 孛禿魯額惕（捎駄了） 別勒古台（人名） 魯額 亦列罷（一同 來了） 帖列（那裏）

自做伴了 做伴的理 那般有

那可徹(克)薛(舌)額兒 那可徹(舌)恢 約孫 帖亦模

搠壇送他女兒到帖木真家回去了。後帖木真欲要孛斡兒出做伴。使別(勒)古台喚去。孛斡兒出見了到(勒)古台。又不對他父說。騎着箇拱脊黃馬馱着箇青毛襖子。與別(勒)古台一同來了。自那裏做伴。再後不曾相離。

河名 小河 自 起着

桑沽兒(中)豁(舌)羅合 納察 褥兀周

河名 河的 源 地名

客魯(舌)漣 沐(舌)渹訥 帖(舌)里溫 不兒吉

額兒吉延 嫩禿黑闌 保兀周 捌壇 額客因 失坤惕 客延
岸 行 營盤做 下着 名 母的 一見公姑的禮麼道

中合剌 不驢中罕 荅中忽 阿舌赤舌剌周 不舌列額 帖舌列 荅中忽宜
黑 貂鼠 襖子 將來着 有來 那 襖子行

帖木真 中合撒兒 別勒古台 中忽兒班 阿抽斡勒抽 額兒帖兀都兒
人名 人名 人名 三 將着 去着 在前 日子

也速該 中罕 額赤格 魯額 客舌列亦惕 亦兒格訥 王中罕 安荅
人名 皇帝 父 一同 種名 百姓的 人名 契交

客額都勒先 阿主兀 額赤格 魯額 米訥 安荅 客額都勒先
相說的 有來 父 一同 我的 契交 相說 了

額赤格 父 箴圖 般 備者 有也者 客延 麼道 王中合泥 名行 土兀剌因 河名的 中合舌剌屯 黑林行 備由 有

客延 麼道 箴迭周 知着 斡惕罷 去了 王中罕途兒 名行 帖木真 人名 古兒抽 到着 嗚詁舌列論 說

額兒帖 在前 兀都兒 日子 額赤格魯 父 額米訥 一同 我的 安達 契交 客額勒都克先 相說了

阿主兀 有來 額赤格古 父 也 箴圖 般 備由者 有也者 客額周 說着 格兒該 妻 保溫勒周 下着

額木思格克 上見 赤馬答 你行 阿赤舌剌罷 將來了 客延 麼道 不𪕴中罕答忽 貂鼠 襖子 斡克舌罷 與了

王罕（人名） 馬石（好生） 巴牙思抽（喜歡着） 嗚詁列舌論（說） 中合舌剌（黑） 不嚧罕（貂鼠） 荅中忽因（襖子的） 中合舌里兀（回奉）

中合中合察黑三（離了的） 兀魯昔（百姓） 赤訥（你的） 中合禿惕中合周（相合着） 斡克速（與你） 不嚧罕荅中忽因（貂鼠襖子的）

中合舌里兀（回奉） 不搭舌剌黑三（漫散了的） 兀魯昔（百姓每） 赤訥（你的） 不古惕客都周（完全着） 斡克速（與你）

孛舌可列因（腰子的） 孛克薛（尖兒） 圇兒（裏） 扯客舌列因（腔子的） 扯額只圇兒（胃膈裏） 阿都中孩（存着）

客額罷（說了）

自籴古兒河邊起了。到客魯漣河源頭不見吉名字的地。岸根前。做下營盤住了。搠壇的女孛兒帖兀真。行上見公姑的禮物。將一箇黑貂鼠襖子有來。帖木真說。在前俺的父也速該皇帝與客列亦惕種姓的王罕契合。便是父一般。他如今在土兀剌河邊黑林裏住着。我將這襖子與他。於是帖木真兄弟三箇。將着那襖子送去。見了王罕。帖木真說。在前日子。你與我父親契合。便是父親一般。令將我妻上見公姑的禮物。將來與父親。隨即將黑貂鼠襖子與了。王罕得了

褀子。大歡喜着說道。你離了的百姓。我與你收
拾。漫散了的百姓。我與你完聚。我心下好生記
着說
了。

那裏自 回着 名 岸 行 有時 山名 自
田迭扯 中合中里周 不兒吉 額兒吉迭 不𢘿突兒 不峏罕中合都納察

種名 人 人名 老人 扇爐的風匣行 負着
兀良中合歹 古溫 札兒赤兀歹 額不堅 窟兀兒格邊 兀兒抽

兒名 名字有的 兒子自的行 引着 來着 人名
者勒篾 中捏中里禿 可兀你顏 兀都中里勒抽 亦中里周 札兒赤兀歹

嗚詁列(舌)論 說　斡難訥 河名的　迭里溫孛(勒)荅合 山名 行　不㤥突兒 有時　帖木只泥 人名 行

脫(舌)羅㤥突兒 生的時　不𪕮㤪 貂鼠　捏(勒)克兒 裘兒的袄　斡古列額 與了來　必 我　額捏 這　可兀邊 兒 自的

者(勒)篾宜 名 行　斡古列額古 與了來 也　必 我　兀出干 小　客延 麼道　阿(卜)抽 將着　斡都剌阿 去了來

額朵額 如今　者篾宜 名 · 行　額篾額里額 鞍子 自行　脫惚兀(勒) 教鞴　額兀迭延 門 自行

捏古溫(勒) 教開　客額周 說着　斡罷 與了

帖木真自 那裏回着到家、有札兒赤兀歹老人
自不兒罕山前。背着打鐵的風匣。引着者(勒)篾名
字的兒子來。說道。你當初在迭里溫孛(勒)答恰地
面生時。我與了你一箇貂鼠裹兒袱有來。者(勒)篾
兒子曾與了來。為幼小上頭。我將去養來。如
今這兒子教與你鞴鞍子開門子。說着。與了。

河名 河的 源頭行 地名 岸行 下着 有的 時
客魯(舌)漣 沐(舌)漣訥 帖(舌)里兀提 不兒吉 額兒吉迭 保兀周 不恢突兒

一 清早 光 黃 盡 將明 有的 時
你刊 馬納(中)合兒 額兒迭 格(舌)連(勒) 失闌(勒) 兀都兒格因 不恢突兒

母名 母的 家 内 動使的 婦人名 老婦人
訶額侖 額客因 格兒 朶脫中剌 歌多勒怏 中豁阿臣 額篾堅

起着 說 母 母 疾快 起 地 顫動
孛思抽 嗚詁列古論 額客 額客 斡帖兒 孛思 中合札兒 迭兒別魯

有 震的聲 聽得 有 攧怕了的 種名 每 來
梅 土不舌理溫 莎那思塔木 札勒中合失里壇 泰亦赤兀 阿亦孫

莫不有 母 疾快 起 說了
阿中惚訥 額客 斡帖兒 孛思客額畢

住間一日清早蒼黃將明的時分。訶額侖母親
家使喚的老婦人說。母親母親。疾快起來。田地

顫動的聲聽得有。莫不是曾擾害咱每怕了的。

泰亦赤兀惕兄弟每又來了。母親疾快起來說了。

訶額侖(母名)額客(母) 嗚詁列論(說) 可兀的(兒每行) 斡帖兒(疾快) 薛里兀魯惕(喚做覺來) 坤 客額惕(說了)

訶額侖(母名)額客(母) 斡帖兒古(疾快也) 孛思里(起了) 帖木真(人名)壇(等) 可兀惕(兒每)

斡帖兒連古(疾快也) 孛速阿惕(起了) 秣驪的額(馬每自的行) 把里周(拿着) 帖木真(人名) 你刋(一箇)

秣驪兀訥罷(馬騎了) 訶額侖(母名)額客(母) 你刋(一箇) 秣驪兀訥罷(馬騎了) 合撒兒(人名)

你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）中哈赤温（人名）你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）帖木哥斡惕赤斤（人名）

你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）別勒古台（人名）你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）孛斡兒出（人名）

你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）者勒篾（人名）你刊（一箇）秣驪（馬）兀訥罷（騎了）帖木侖泥（女名行）

訶額侖（母名）額客（母）額不兒禿（懷裏）舌里顏（自的行）迭兀兒別（馱了）你刊（一箇）秣驪（馬）可團勒（從馬）

札撒罷（整治了）孛兒帖兀只捏（婦人名行）秣驪（馬）都塔罷（闕了）

訶額侖母親說。兒子每行疾快喚覺起來。說了。
訶額侖隨即起來了。帖木真兒弟每隨即起來
了。訶額侖帖木真恰撒兒合赤溫帖木哥斡赤
斤別古台孛斡兒出者勒篾每人騎了一疋馬。帖
木侖是他母親馬上抱了。獨帖木真准
備一箇從馬。孛兒帖夫人無馬騎了。

人名 兒 每 弟 每 馬上着 疾早 便
帖木真 阿哈納兒 迭兀揑兒 抹驪剌周 額兒帖 孛額帖

山名 處 上了 婦人名 老婦人 名 行 要藏 麼道
不兒罕竹兒 恰兒罷 豁阿臣黑 額篾堅 孛兒帖兀只泥 你兀速客廷

孛刋 [中]哈[舌]剌 兀台 帖兒堅 圖兒 兀訥溫[勒]周 孛[舌]額列 阿剌[黑]

黑 有的 車 裏 教坐着 腰 花

忽客兒 闊周 騰格里 [中]騰[舌]羅[中]罕 斡額迭 歌[勒]多周

斗 駕着 河名 小河 逆着 動着

阿亦孫 不忺突兒 赫[舌]魯巴[舌]魯 荅 兀都兒格因 不忺突兒

來 有的時 尚昏時 行 畫 將明 有的時

額[舌]薛兒古 捏扯 扯[舌]里[克] 哈[舌]闌 [中]哈塔[舌]剌周 赫兒吉周 古兒抽

迎 自 軍人 點着 旋着 到着

亦[舌]列周 牙溫古溫 赤客延 哈撒[黑]罷 [中]騰阿臣 額篾堅

來着 甚麽人 你麽道 問了 婦人名 老婦

嗚詁列論(說) 必(我) 帖木只訥(人名的) 埃備也客(有大) 格児圖児(家裏) 豁紉(羊) 乞児恰刺(剩)

亦列列額(來了) 格児(家) 禿里顏(自的行) 恰里周(回着) 阿亦石(來有) 客額畢(說了)

田迭扯(那裏自) 嗚詁列論(說) 帖木真(人名) 格児圖児(家裏) 備有兀(有麼) 格児(家) 客只額(幾遠)

備由(有) 客額畢(說了) 豁阿臣(名) 額篾堅(老婦人) 嗚詁列論(說) 格児赤(家呵)

斡亦刺(近) 備由(有) 帖木只泥(人名行) 不忛宜兀該(有的行無) 額薛兀恰畢(不曾省) 豁亦納察(後自)

孛速阿惕（起了）亦舌列巴（來了）必（我）客額巴（說了）

帖木真弟兄每隨即上馬。到不兒罕山上去了。中豁阿黑臣名字的老婦人。欲將孛兒帖夫人要藏。教坐在黑車子裏。着箇花牛駕着車子。逆着騰格里小河行了。行間。天氣昏暗將明時。迎着前面有一火軍來到根前。問說甚麽人。那老婦人說。我是帖木真家於大家裏剪羊毛去來。我如今回家裏去。那軍每說帖木真家裏有也無。離這裏多近遠。老婦人說。家呵不遠。我自後房子

起来来了。木知帖木真

他家裏有無這般說了。

那 軍每 只那般 點着去了 名 老婦人 要

帖迭 扯舌里兀惕 帖推 中恰塔舌剌罷 中豁阿黑臣 額篾堅 孛額舌列

花 牛 自的行 打了着 疾快 起行 做呵

阿剌黑 忽客舌里額頻 迭列都額惕 斡帖兒連 捏兀古 孛命

車 的 車軸 折 去了 車軸自的行 被折 着

帖兒格訥 騰格里 中忽中忽思 斡惕罷 騰格里邊 中忽中忽舌剌 答周

步行着 林裏 走着 入咱 相說 有的時

迓步恰的牙兒 槐圖兒 癸延周 斡舌羅牙 客額勒敦 不忺突兒

隨即 他每 軍每 人名 的 母行 教 叠騎着

荅魯(舌) 察木(惕) 扯裡兀(舌)(惕) 別(勒)古台因 額客宜 孫都剌溫(勒)都周

兩箇 脚 他的 垂着 點着 到着

(中)豁牙兒 闊(惕) 亦訥 扯兒別格(勒)者溫(勒)周 (中)合荅剌(舌)周 古兒抽

來了 進 車 內 甚麼 載着 有 說了

亦列(舌)額 額捏 帖兒堅 朶脫剌(舌) 牙溫 帖額周 阿木客額罷

名 老婦人 說 毛 載着 有 說了

(中)豁阿臣(黑) 額篾堅 嗚詁列論(舌) 翁(中)合孫 帖額周 阿木客額畢

那 軍 每 兄 每 他的 說 弟 每 兒 自的行

帖迭 扯裡兀(舌)敦 阿(中)合納兒 亦訥 嗚詁列論(舌) 迭兀捏兒可兀的顏

保兀周（下着） 兀者惕坤（看） 客額罷（說了） 迭兀揑兒可兀惕（弟每 兒每） 亦訥（他的） 保兀周（下着）

中恰阿台 帖兒格訥（車的） 中恰阿惕中恰（門） 阿卜㤞魯阿（取了） 朶脫舌剌（內） 中恰禿者（娘子）

古溫（人） 撒兀周（坐着） 亦馬宜（將他） 帖兒格揑扯（車自） 赤兒抽（拖着） 保溫舌周（教下着）

中豁阿臣（名） 只舌里泥（兩箇行） 孫都舌剌溫周（疊騎着） 阿卜阿惕（將了） 帖木只訥（人名的） 中豁亦納（後）

察（自） 客額別速訥（車的） 阿魯兒中孩巴兒（掃道 依着） 抹吉周（蹤跡着） 不兒中罕竹兒（山名 處）

上了」哈兒罷

那軍每去了後。豁阿黑臣名字的老婦人。打着駕車的花牛。欲要疾快行。將車軸折了。欲待要步行走入山林去時間。那軍每隨即將着別勒古台的母。擄在馬上疊騎着到來了。說道。這車裏有甚麼人。豁阿白老婦人回說。載着羊毛有。那軍說。兄弟每下馬看。於是那軍下馬。將車門扯開。看呵。見裏頭一箇年少婦人坐着有。就拖下車來。同那老婦人馬上馱了。就襲着帖木真掃道

上不兒罕
山去了。

帖木只訥 人名的
𢙿亦納察 後自
不兒罕 山名
恰勒敦泥 行
忽兒班塔 三次
忽赤溫周 繞着

額魯孫 得
牙荅羅 不能了
額因 這般
帖因 那般
奔勒只阿速 躲閃呵
兀木不 陷
失巴兒 泥
別兒客 難

槐亦訥 林他的
察惕忽郎 飽
抹塔孩牙 地行
失兒忽阿速 鑽呵
兀禄孛勒忽 不中

別兒客 難
失恢 容
𢙿亦納察 後自
亦訥 他的
荅恰周 隨着
額魯孫 得
牙荅主為 不能了

帖迭 那 中忽兒班 三箇 篾兒乞惕 種名 阿主兀 有來 兀都亦惕 姓氏 篾兒乞敦 種名的 脫黑脫阿 人名

兀洼思 姓氏 篾兒乞敦 種名的 荅亦兒兀孫 人名 中合阿惕 姓氏 篾兒乞敦 種名的 中合阿台荅兒麻剌 人名

額迭 這 中忽兒班 三箇 篾兒乞惕 種名 額兒帖訥 在先的 訶額侖 母名 額客宜 母行 赤列都 人名 荅察 自

不里周 奪着 阿卜塔剌埃 被要了 客延 麼道 額朶額 如今 帖舌列 那 斡雪 讐 斡旋亦舌列辟 報來了

阿主兀 有來 帖迭 那 篾兒乞惕 種名、 嗚詰列都舌侖 共說、 訶額侖 母名的 哈赤阿不舌闌 讐報

額朵額 如今 額篾 婦人每 首阿訥 他的 阿不罷 要了 哈赤顏 譬自的行 阿不舌剌罷 報了 必答 咱 客額勒 共說

都周 着 不峏罕中合勒敦 山名 納察 自 保兀周 下着 格亦惕 禿里顏 家裏每自的行

阿只舌剌罷 回去了

那軍自帖木真後躡着。繞不兒罕山三遍拿不得。這廂那廂要取直路趕呵。都過着陷泥密林。行不得入。只得自後趕着。因此拿不得了。那軍

每原來是三種篾兒乞人。一種是兀都亦惕篾兒

乞。脫脫阿一種是兀洼思篾兒乞。荅亦兒兀孫。
一種是恰阿(惕)篾兒乞。恰阿台荅兒麻剌。這三種
篾兒乞。為在先也速該於赤列都根前奪要訶
額侖的冤讐。如今報來。那篾兒乞共說道。奪要
訶額侖的讎。已將帖木真的妻拿了。
這讎也報了。說訖。下山回家去了。
人名　那　三箇　種名　實　家　自的行　回了　有
帖木真　帖迭　忽兒班篾兒乞(惕)　馬恰(惕)　格亦(惕)　禿(舌)里額　阿(舌)只剌罷由
伏了　有　壓道　人名　人名　人名　三箇　行
不(克)抽兀阿梅客延　別(勒)古台　孛斡兒出　者(勒)篾　(中)忽兒巴泥

篾兒乞歹（種名） 豁亦納察（後自） 兀恰兀塔（緊探） 中忽兒班（三） 中豁那黑（宿） 苔恰溫勒周（隨着）

篾兒乞的（種名） 孔客溫勒周（離遠着） 帖木真（人名） 不兒罕中（山名） 迭額列舌扯（上） 保兀周（自下着）

額徹兀邅（背前自的行） 抹額列惕（椎着） 抽嗚詰列舌論（說） 中豁阿黑臣（名母） 額客宜（行） 鎖郎中哈（黃鼠狼）

孛勒周（做着） 莎那思中忽因 禿剌（聽的上頭） 兀年孛周（銀鼠做着） 兀者古因 禿剌（見的上頭）

不敦 別耶延（本身自） 不魯兀敦（行躲着） 不吉牙（韁繩絆綁） 秣驪禿 不中忽因（馬有的鹿的） 豁舌林 豁舌林 剌周（徑徑依着）

榆條 不兒哈孫
房做着 格兒格兒連
山名 不峏哷
上 迭額叨
上去來 哈嚕剌阿

山名行 不峏哷哈都納
風子的 孛額速訥
那些 帖堆
性命自的行 阿米你顏
被躲閃過了我 奔只溫荅羅必

獨自 哈察哷
性命自的行 阿米你顏
愛惜 哈亦𠹭剌闌
獨 哈察
馬有的 秣驪秃
獸名的 哷荅孩因

徑 豁林
徑依着 豁林剌周
破開椰條的房子做着 哈哈孫格兒格兒連
山名 哈敦
上 迭額叨

上去乘我 哈嚕剌阿必
山名行 哈敦不峏哈納
哈兒察因
那些 帖堆
性命自的行 阿米你顏

中合勒中哈剌答罷者必 被遮護了也看我
馬石阿余温答罷必 好生被驚怕了我
不嶓惲中哈都泥 山名行

馬納中哈兒不舌里 每早
馬里牙速孩 祭祀
兀都兒不里 每日
斡赤速該 禱告
兀魯中渾兀魯舌 子子孫孫

米訥 我的
兀中哈禿中孩客延 省着 廣道
納舌闌 日
額薛兒古 迎着
不薛邊 帶自的行
古主温都舌里顏 項自的行

額舌里格列周 掛着
馬中哈來班中哈兒禿舌里顏 帽子自的行 手自的行
薛額只格列周 掛着
蛤舌里顏 手自的行

額徹温都舌里顏 胸自的行
抹額列抽 推着
納舌闌 日
也孫帖莎蔔抽 衣九遍 跪着
撒出里斡赤兀里斡罷 灑真 禱祝與了

帖木真未知篾兒乞。是實回去。是潛伏着。使別勒古台孛斡兒出者勒篾三人自後察探。去了三宿。見篾兒乞遠了。帖木真纔下山來。椎胸告天說。因豁阿目老母。如黃鼠狼般能聽。銀鼠般能見的上頭。我所以躲得過。我的小性命。被不兒罕山遮救了。這山久後時常祭祀。我的子子孫孫。也一般祭祀。說說。向日將繫腰掛在項上。將帽子掛在手上。椎胸跪了九跪。將馬妳子灑奠了。

元朝秘史卷二

卌一葉

廿一日校